Fischingerinfos

Das offizielle Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Fischingen

Neues aus der Gemeinde Fischingen

Ab 12. Oktober 2020
Reduzierte Öffnungszeiten Steueramt

Die Leiterin des Steueramtes, Alexandra Steiner, sieht Mutterfreuden entgegen und bezieht in der Zeit vom 12. Oktober 2020 bis Ende Januar 2021 ihren Mutterschaftsurlaub. Die Stellvertretung wird in einem reduzierten Umfang durch Eliane Haldemann und Diana Venturini sichergestellt.

Für den Zeitraum vom 12. Oktober 2020 bis 31. Januar 2021 gelten für das Steueramt die folgenden reduzierten Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten	Vormittag	Nachmittag
Montag + Mittwoch	geschlossen	
Dienstag	8 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8 bis 11.30 Uhr	geschlossen
Freitag	8 bis 11.30 Uhr	geschlossen

Wir empfehlen Ihnen, nach Möglichkeit für Ihre Anfragen das E-Mail steueramt@fischingen.ch zu nutzen. Ihre Mailanfragen werden umgehend beantwortet. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Revision Ortsplanung

Öffentliche Auflage

Gestützt auf §§ 29 ff des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau und gemäss Beschluss des Gemeinderates vom 6. Oktober wird öffentlich aufgelegt:

- **Änderung Zonenplanrevision**
  Zuweisung der Grundstücke Nr. 314 und 138 (teilweise)
  in die Wohnzone zweigeschossig W2

Auflagefrist: **16. Oktober 2020 bis 4. November 2020**
Auflageort: Gemeindeverwaltung Fischingen
Kurhausstr, 31. 8374 Dussnang

Rechtsmittel:
Wer durch die aufgelegten Pläne berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse nachweist, kann während der Auflagefrist schriftlich begründet Einsprache an den Gemeinderat Fischingen, Kurhausstrasse 31, 8374 Dussnang, erheben.

Informationsveranstaltung neue Werkorganisation
Montag 19. Oktober, 19.30 Uhr
Singsaal Schulareal Oberwangen

Die Projektgruppe zum Zusammenschluss der Versorgungswerke in der Politischen Gemeinde Fischingen und die neu gegründete Genossenschaft Energie Fischingen laden die interessierte Bevölkerung zu einer Informationsversammlung ein.

1. Begrüssung
2. Was bisher geschah
3. Was bringt der Zusammenschluss
4. Gründung der Genossenschaft Energie Fischingen
5. Vorstellung Verwaltung und Geschäftsleitung
6. Übersicht der Tarife 2021 Strom und Wasser
7. Gestaltung und Elemente der Tarife
8. Weiteres Vorgehen, Zeitplan
9. Fragen und Antworten

Der Gemeinderat, die Projektverantwortlichen und die Verwaltung der Genossenschaft Energie Fischingen freuen sich, die Fischinger Bevölkerung über den aktuellen Stand der Projektarbeit zu informieren.

Aus dem Gemeinderat

Ergänzung Tiefbaukommission mit Geschäftsführer Energie Fischingen

Am 7. September fand die Gründungsversammlung der neuen Genossenschaft «Energie Fischingen» statt. Um künftig die Koordination und die Schnittstelle zwischen den Tiefbaugeschäften der Gemeinde und den Werkgeschäften der Genossenschaft zu gewährleisten wurde der Geschäftsführer, Daniel Bänziger, als neues Mitglied in die Tiefbaukommission gewählt.

Verzicht auf Neujahrsapéro und Neuzuzügerbegrüssung

Ehrungen

Aufgrund der bekannten Problematiken hat der Gemeinderat entschieden, auf einen Neujahrsapéro und die Neuzuzügerbegrüssung zu verzichten. Sobald es die Verhältnisse wieder zulassen, möchte der Gemeinderat aber einen Ersatzanlass in geeigneter Form organisieren.

Am traditionellen Neujahrsapéro der Politischen Gemeinde Fischingen ehrt die Gemeinde jeweils auch besondere Leistungen aus Sport, Soziales und Kultur. Wenn es Personen in unserer Gemeinde gibt, die sich durch besondere Leistungen in diesen Bereichen ausgezeichnet haben, sind wir um eine Meldung an die Gemeindekanzlei, Tel. 058 346 80 82 oder Mail: kanzlei@fischingen.ch oder an Gemeinderat Godi Siegfried, Tel. 052 385 12 63 oder Mail: gr-gesellschaft@fischingen.ch, dankbar.

Ortsplanungsrevision

Während der Auflagefrist zur Ortsplanungsrevision sind auf der Gemeinderatskanzlei acht Einsprachen eingegangen. Vertreter der Planungsgruppe und des Gemeinderates haben diese Eingaben mit den Einsprecherinnen und Einsprechern besprochen. In vier Fällen wurden die Einsprachen zurückgezogen. Bei der Teilumzonung Schäfliwiese (alter Sportplatz) war ursprünglich vorgesehen, das Gebiet der Wohn- und Arbeitszone dreigeschossig zuzuzweisen. Der Gemeinderat hat im Anschluss an die Einspracheverhandlung die Zonierung nochmals geprüft. Aufgrund der ortsbaulichen Situation lassen sich Neubauten auch mit einer Wohnzone zweigeschossig W2 gut integrieren, ohne dabei für die Nachbarschaft zusätzliche negative Auswirkungen auszulösen. Der Gemeinderat hat daher eine Zuweisung des Gebietes in die W2 beschlossen. Diese Teiländerung am Zonenplan liegt vom 16. Oktober bis 4. November 2020 öffentlich auf. Über die drei weiteren Einsprachen wird der Gemeinderat bis zur Gemeindeversammlung am 19. November 2020 befinden.

Traktandenliste Gemeindeversammlung vom 19. November

An der Gemeindeversammlung vom 19. November sind folgende Geschäfte zu beraten.

1. Eröffnung
2. Wahl von Stimmenzählern
3. Information zum Finanzplan 2022 bis 2025
4. Budget 2021/Steuerfuss 66 Prozent
5. Initiative «Änderung des Baureglementes der Politischen Gemeinde bezüglich Bau von Mobilfunkantennen»
6. Totalrevision Ortsplanung/Rahmennutzungsplan. Genehmigung Baureglement/Zonenplan
7. Überführung Wasserversorgung Berggebiet in die Genossenschaft Energie Fischingen
8. Information, Umfrage

Informationsanlass Tempo-30-Zonen

Auf Basis der Machbarkeitsstudie für die Einführung von Tempo-30-Zonen in den Quartieren wurde das Projekt konkretisiert. Der Gemeinderat möchte der Bevölkerung die Grundlagen und Überlegungen vorstellen und führt dazu am 11. Februar 2021 einen Informationsanlass durch.

Gemeinderat und Geschäftsleitung

Herbstrückschnitt von Bepflanzungen im Strassenbereich

Bessere Sicht bedeutet mehr Sicherheit auf den Strassen. Die meisten Informationen werden im Strassenverkehr über das Auge wahrgenommen. Durch die in den Lichtraum hineinragende Äste kommt es häufig zu Sichtbeeinträchtigungen. Wir erinnern die Grundeigentümer an ihre Verantwortung, Pflanzen entlang von Strassen und Wegen sowie bei Einmündungen und Ausfahren zurückzuschneiden. Im Sichtzonenbereich von Ausfahrten oder Strasseneinmündungen dürfen Pflanzungen und landwirtschaftliche Kulturen eine maximale Höhe von 80 Centimetern über Fahrbahn erreichen. Überragende Äste sind im Fahrbahnbereich auf 4,5 Metern lichte Höhe, bei Wegen und Trottoirs auf 2,5 Metern lichte Höhe zurückzuschneiden.

Hecken, Sträucher und ähnliche Pflanzen müssen einen Stockabstand von mindestens 60 Centimetern zur Strassen- oder Weggrenze einhalten. Sie sind so unter Schnitt zu halten, dass sie nicht in den Strassen- oder Wegraum hineinragen.

Landwirtschaftliche Kulturen von über 60 Centimetern Höhe haben zur Strassengrenze als Abstand die halbe Endhöhe, mindestens jedoch 90 Centimeter einzuhalten.

Für Fragen und bei Unklarheiten steht das Personal des Werkbetriebes gerne zur Verfügung.

Fälligkeit 3. Steuerrate 2020

Am 31. Oktober wird die dritte Rate der Staats- und Gemeindesteuern 2020 zur Zahlung fällig.
Bitte überweisen Sie den ausstehenden Betrag mit dem entsprechenden Einzahlungsschein damit die Zahlung korrekt im System verbucht werden kann.
Sollte es Ihnen nicht möglich sein die Rate zu begleichen, nehmen Sie bitte mit dem Steueramt Kontakt auf.
Wir danken Ihnen für eine fristgerechte Überweisung.

Steueramt Fischingen

gartenbau kämpf
Enrico Kämpf, 071 960 03 40, www.gartenbau-kaempf.ch

vd-velo
Velo und Motor von Viktor
Viktor Dall'O 052 378 14 06
Zehntenstrasse 5
8356 Ettenhausen
E-Mail info@vd-velo.ch
Internet www.vd-velo.ch
Dienstag bis Samstag 8.00-12.00 oder nach Vereinbarung
Gratis Hol- und Bring-Dienst in der Region
Velo - Mofa - Roller - Rasenmäher - Motorgeräte
Service und Reparaturen aller Marken
off. Vengo-Tell Service - Stelle

Ihre Spezialisten für
Elektro- und Kommunikationsinstallationen
Elektro Eisenegger AG
Fischingen/Oberwangen
Guntershausen
Tel. 071 979 00 77
www.elektro-eisenegger.ch

Baubewilligungen

Unter Vorbehalt allfälliger Einsprachen, Bedingungen oder kantonaler Bewilligungen hat der Gemeinderat folgende Baubewilligungen erteilt:

- HB-2020-021, Siegrist Jvo und Dagmar: Fassadenrenovation, Wärmepumpe, Anbau Pergola und Geräteschopf, Anwil 4, Wiezikon b. Sirnach
- HB-2020-026, Bühler Urs und Corinne: Neubau Einfamilienhaus, Feldweg 9, Dussnang
- HB-2020-053, Erbengemeinschaft Emil Schwager: Luft-/Wasser-Wärmepumpe: Hinterdorfstrasse 2, Fischingen
- HB-2020-056, Stadler Cornel und Madeleine: Neubau Einfamilienhaus, Bürglenweg 1a, Oberwangen
- HB-2020-069, Wick Dominique und Nelly: Sitzplatzerweiterung, Ersatz Umgebungsmauer, Ersatz Feuerungsanlagen, Schmiedstrasse 8, Oberwangen
- HB-2020-071, Nill Elisabeth: Einbau drei Dachfenster, Sedelegg, Dussnang
- HB-2020-078, Rupper Guido: Anbau Unterstand für Gartengeräte, Schulstrasse 5, Fischingen

Bauverwaltung Fischingen,
Marc Eggensperger

Veranstaltungskalender

Datum	Veranstaltung	Organisator
Mo. 19.10.2020	Info neue Werkorganisation	Arbeitsgruppe Werk 2.0.
So. 25.10.2020	Suppentag und Gottesdienst	FG Au-Fischingen
So. 25.10.2020	Bastelmarkt und Kerzenziehen am Suppentag Fischingen	Jubla Fischingen
Di. 27.10.2020	Mütter- und Väterberatung	Perspektive Thurgau
Do. 29.10.2020	Vortrag Möglichkeiten der Craniosacral Therapie	Kneippverein Dussnang
Do. 29.10.2020	Vortrag über Ernährung, Bewegung, Stress	Landfrauen am Hörnli
Fr. 30.10.2020	Konzert Harmonic Brass	Kultur Kloster Fischingen
So. 01.11.2020	Totengedenkfeier	Kath. Kirchgemeinde Fischingen
So. 08.11.2020	Idda-Fest, Fischingen	Kath. Kirchgemeinde Fischingen / Kirchenchor Fischingen
Mi. 11.11.2020	Vortrag Pflanzenheilkunde für Frauen	Kneippverein Dussnang
Fr. 13.11.2020	Erzählnacht	LuBi Dussnang
So. 15.11.2020	Gottesdienste zum heiligen Martin	Kath. Kirchgemeinde Fischingen
Do. 19.11.2020	Budget-Gemeindeversammlung	Volksschulgemeinde Fischingen
Do. 19.11.2020	Budget-Gemeindeversammlung	Politische Gemeinde Fischingen
So. 22.11.2020	Konzert Duo Leonore	Kultur Kloster Fischingen
So. 22.11.2020	Geführter Besuch durch die Sakristei	Kultur Kloster Fischingen
Di. 24.11.2020	Mütter- und Väterberatung	Perspektive Thurgau
Di. 24.11.2020	Schoggiworkshop	Landfrauen am Hörnli
28.–29.11.2020	Konzert in der Kirche	Metallharmonie Dussnang-Oberwangen
So. 29.11.2020	Eidg. Wahl- und Abstimmungstermin	Politische Gemeinde Fischingen

Veranstaltungskalender auf der Homepage der Gemeinde

Unsere Gemeinde lebt! Es ist möglich, dass der Veranstaltungskalender nicht vollständig ist, da die Datenaktualisierung in der Verantwortung der Vereine liegt. Alle Veranstaltungen sind auch online unter www.fischingen.ch ersichtlich und können von den Vereinen selber eingetragen und verwaltet werden.

Nächste Ausgabe Fischinger Infos: **Dienstag, 17. November**
Redaktionsschluss für Beiträge: **Freitag, 6. November**
Veranstaltungshinweise vor Redaktionsschluss an: einwohnerdienste@fischingen.ch

Information zur Prämienverbilligung (IPV) 2020

Der Kanton Thurgau gewährt gemäss Bundesgesetz über die Krankenversicherung versicherten Personen in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen eine Individuelle Prämienverbilligung (IPV) für die obligatorische Krankenversicherung.

Grundsatz

Die Prämienverbilligung wird Personen ausgerichtet, die am 1. Januar 2020 ihren steuerrechtlichen Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Thurgau hatten und in der Schweiz gemäss KVG obligatorisch grundversichert sind.

Anspruchsberechtigung

Für die Berechtigung massgebend sind die persönlichen Verhältnisse am 1.Januar 2020 Nach diesem Stichtag Geborene oder Zugezogene sind erst ab 1. Januar 2021 bezugsberechtigt.

Antragsverfahren

Die Gemeinden ermitteln die bezugsberechtigten Personen aufgrund der provisorischen Steuerdaten per 31. Dezember des Vorjahres und stellen diesen im Verlauf des Frühjahres ein Antragsformular zu.

Die Bezugsberechtigten ergänzen das Antragsformular und unterschreiben es. Das unterzeichnete Formular ist innert 30 Tagen, spätestens jedoch bis zum 31. Dezember 2020 bei der Krankenkassen- Kontrollstelle der zuständigen Gemeinde einzureichen. Wird diese Frist verpasst, verfällt der Anspruch auf die Prämienverbilligung. Eine Neubemessung ist in diesem Fall ausgeschlossen.

Ausnahmen

Personen, die im Jahr 2020 ihren Wohnsitz innerhalb des Kantons Thurgau gewechselt und kein Antragsformular erhalten haben, melden sich bis spätestens am 31. Dezember 2020 bei derjenigen Gemeinde, in der sie am 1. Januar 2020 Wohnsitz hatten.

Bezüger von Ergänzungsleistungen (EL) und Sozialhilfebezüger

Bezüger und Bezügerinnen von EL erhalten eine EL-Prämienpauschale. Diese wird durch das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ) direkt an die Krankenkasse überwiesen. Ein IPV-Antrag ist nicht notwendig.
Personen, die Sozialhilfe beziehen, erhalten eine pauschale IPV. Die Sozialen Dienste der zuständigen Gemeinde helfen, die Anträge korrekt auszufüllen.

Bei einem Wegfall der Ergänzungsleistungen oder der Sozialhilfe besteht möglicherweise ein Anspruch auf die reguläre IPV. Der entsprechende Antrag muss fristgerecht eingereicht werden.

Berechnungsgrundlage für Erwachsene

Grundlage für die Berechnung der Prämienverbilligung 2020 ist die provisorische Steuerrechnung 2019 per Stichtag 31.Dezember 2019. Massgebend ist die provisorische einfache Steuer zu 100 Prozent. **Das provisorisch veranlagte steuerbare Vermögen darf zudem 0.00 Franken nicht übersteigen.**

Prämienverbilligungsbeiträge 2020 für Erwachsene

Einfache Steuer zu 100 Prozent in Franken:	Prämienverbilligung in Franken:
bis 400.00	2 256.00 Franken
bis 600.00	1 692.00 Franken
bis 800.00	1 128.00 Franken

Berechnungsgrundlage für Kinder (Jahrgang 2002 bis 2019)

Versicherte Kinder werden auf Basis der einfachen Steuer zu 100 Prozent der Eltern, respektive der prämienzahlenden Person bemessen. Das provisorisch veranlagte steuerbare Vermögen darf zudem 0.00 Franken nicht übersteigen.

Prämienverbilligungsbeiträge 2020 für Kinder

Einfache Steuer zu 100 Prozent in Franken:	Prämienverbilligung in Franken:
1 600.00	996.00 Franken

Neubemessung / Neubeurteilung

Wurde im Vorjahr nicht automatisch ein Antragsformular zugestellt, respektive bestand kein Anspruch oder lassen sich gestützt auf die definitive Steuer-Schlussrechnung 2020, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, können die betroffenen Personen innert 30 Tagen seit rechtskräftiger Steuer-Schlussrechnung 2020 eine Neubemessung der Prämienverbilligung des betreffenden Jahres verlangen. Wird die Frist verpasst, verfällt ein allfälliger Anspruch. Differenzbeträge von weniger als 30.00 Franken werden nicht ausbezahlt.
Eine Neubemessung muss beantragt werden. Eine Neubemessung von Amtes wegen ist nicht zulässig.

Auszahlung

Die Auszahlung erfolgt direkt an den zuständigen Krankenversicherer. Eine direkte Auszahlung an die bezugsberechtigte Person ist nicht möglich. Die Überweisung nimmt das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ TG) vor. Die Gutschrift wird durch eine Mitteilung dem Versicherten angezeigt.

Wichtig

Wir bitten die Bezugsberechtigten, alle Fragen auf dem Antragsformular auszufüllen und zu unterschreiben. Das Feld mit der Angabe der Krankenkasse ist bei allen Personen (Erwachsene und Kinder) zwingend auszufüllen. Falls die aufgedruckte Krankenkasse nicht stimmt oder keine eingetragen ist, wird zusätzlich eine Kopie der aktuellen Krankenversicherungspolice mit Gültigkeit ab 1. Januar 2020 benötigt. Bei Unvollständigkeit des Antragsformulars kann der Anspruch auf Prämienverbilligung nicht ausbezahlt werden. Das Formular wird in diesem Fall an die antragstellende Person retourniert.
Für ausführlichere Informationen, insbesondere die abweichende Regelung für Kurzaufenthalter/innen und Grenzgänger/innen, dürfen Sie sich an die Krankenkassen-Kontrollstelle der Gemeinde Fischingen wenden (Telefon 058 346 80 81).

So ein Glück, die Erzählnacht findet statt!

Am 13. November ist es wieder soweit und an der Schweizer Erzählnacht unter dem Motto «So ein Glück!» werden tausende Kinder ihr Glück in Geschichten suchen, mit Protagonisten, die Glück im Unglück haben oder auf gut Glück in die Welt ziehen, mitfiebern.
Auch wir von der LuBi Dussnang schätzen uns glücklich, dass wir viele spannende und lustige Geschichten zu diesem Thema besitzen, die wir an der Erzählnacht vorlesen und erzählen werden.
Kindergartenkinder bis Viertklässler

nehmen wir mit auf eine fröhliche Reise voller Fantasie, mit vielen Glückswendungen und freuen uns über glückselige Kinder.
Unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften kann Ihr Kind den Geschichten lauschen, während Sie in unserer kleinen Open-Air-Festwirtschaft etwas trinken.
Flyer mit weiteren Informationen legen wir zu gegebener Zeit in der LuBi auf und laden sie auf unsere Webseite.
Auf glückliche Stunden an der Erzählnacht!

Ihr LuBI Dussnang Team

mäder ag
kies + betonwerk
muldenservice
8374 Oberwangen
Büro 071 977 15 31
Werk 071 971 18 74

Sie haben die Wünsche – wir die Lösung!
Markus Hauser
Schreinerei
8376 Fischingen
Telefon 071 977 13 21
Natel 079 474 40 68
www.schreinerei-hauser.ch

Langensand
SCHREINEREI & FENSTERBAU
Langensand Fenster AG
Hauptstrasse 19
8376 Fischingen
Tel. 071 977 14 21
Fax 071 977 14 62